

"Friday and Eid Khutbah Guideline Text"

"Teksto nga Giya sa Khutbah sa Biyernes ug Eid"

Prepared by Cebu Care Society Malaysia

	✓ Mga Rukun (Batakang Bahin) sa Khutbah sa Biyernes	1
	✓ Mga Kondisyon sa Usa ka Balidong Khatib (Tagapangwali sa Khutbah sa Biyernes)	2
1	"Syahadah: Ang Tinuod nga Pagpahayag sa Usa ka Muslim"	4
2	Hinaut nga Pamag-ang: "Ang Kaanyag sa Islam ug Ang Kalooy sa Allah"	7
3	🕌 Khutbah sa Adlaw sa Biyernes: "Ang Shirk – Kahulogan, Katalagman, ug Paghinulsol"	10
4	🕌 Khutbah sa Biyernes: "Ang Kahibalo sa Wala Pa ang Buhat ug Pag-apil sa Klase sa Fardhu 'Ain"	14
5	🕌 Khutbah sa Eid al-Adha Unang Khutbah: Ngano nga Gisilibrar ang Eid al-Adha ug ang Kaayohan sa Paghalad Ikaduhang Khutbah: Ang Kahulugan sa Takbir ug Ngano nga Gisugyot Kini sa Adlaw sa Eid	17
6	🕌 Khutbah sa Eid al-Fitr Unang Khutbah: "Ngano Nagsaulog Kita sa Eid al-Fitr" Ikaduhang Khutbah: "Ang Kahulugan sa Takbir ug Ngano Ginasugyot Kini sa Adlaw sa Eid"	20

✓ **Mga Rukun (Batakang Bahin) sa Khutbah sa Biyernes (Sumala sa Madhhab nga Shafi'i):**

✓ **Mga Rukun nga Kinahanglan Buhaon sa DUHA KA Khutbah (Una ug Ikaduha):**

1. **Pagdayeg sa Allah (Alhamdulillah)**

- Pananglitan: *"Alhamdulillah Rabbil 'Ālamīn"*
- Kinahanglan buhaton sa duha ka bahin sa khutbah.

2. **Pag-ampo ug paghatag ug salawat kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم**

- Pananglitan: *"Allāhumma ṣalli 'alā Muhammad"*
- Apil sa duha ka bahin sa khutbah.

3. **Pagtudlo sa katawhan nga magmatinumanon ug magbinuotan kang Allah (taqwa)**

- Pananglitan: *"Uṣṭikum wa nafsī bitaqwā Allāh"*
- Apil usab sa duha ka bahin sa khutbah.

✓ **Rukun nga Para LANG sa UNANG Khutbah:**

4. **Pagbasa ug usa ka bersikulo (ayat) gikan sa Qur'an**

- Pananglitan: *"Inna Allāha ma'a al-muttaqīn"*
- Dili kinahanglan taas, basta usa ka ayat lang.

✓ **Rukun nga Para LANG sa IKADUHANG Khutbah:**

5. **Pag-ampo alang sa kaayohan sa tanang mga Muslim (lalaki ug babaye)**

- Pananglitan: *"Allāhumma ighfir lil muslimīn wal muslimāt..."*
-

✓ **Uban pang mga kondisyon nga kinahanglan (dili rukun pero importante):**

- Ang khutbah kinahanglan buhaton **nga nagtindog** (kung makaya).
- Kinahanglan buhaton **sa dili pa ang pag-ampo sa Biyernes (Salat al-Jumu'ah)**.
- Ang duha ka khutbah kinahanglan **sunod-sunod walay taas nga putol**.
- Ang khutbah kinahanglan **madungog sa labing menos 40 ka lalaki nga Muslim ug hamtong** (sumala sa pipila ka madhhab).
-
- Mahimo nimo sundon ang lain nga mazhab sama sa Hanafi.
- **Mazhab Hanafi**
Ang **pag-ampo sa Adlaw sa Biyernes (Salat al-Jumu'ah)** kay balido kung adunay **tulo ka lalaking hamtong gawas sa imam**.
- Busa, ang minimum nga gikinahanglan mao ang **upat ka lalaking hamtong: 1 ka imam + 3 ka makmum (mosunod sa imam)**.

Ani-a ang mga kondisyon aron mahimong balido ang usa ka khatib (naghatag og khutbah) para sa Salat al-Jumu'ah (pag-ampo sa Biyernes), subay sa kadaghanan sa mga eskolar sa Islam (labi na sa mazhab Shafi'i):

✓ **Mga Kondisyon sa Usa ka Balidong Khatib (Tagapangwali sa Khutbah sa Biyernes)**

1. **Kinahanglan nga Muslim**

- Ang khatib kinahanglan usa ka Muslim. Dili balido ang khutbah kung gikan sa dili Muslim.

2. **Kinahanglan hamtong na (Baligh)**

- Kinahanglan nakaabot na siya sa edad sa pagkatigulang sa Islam. Dili balido kung bata pa ug wala pa magbaligh.

3. **Kinahanglan buot ug walay sakit sa pangisip**

- Ang khatib kinahanglan anaa sa husto nga pangisip. Dili balido kung buang o wala sa husto nga panghunahuna.

4. **Kinahanglan lalaki**

- Ang khatib kinahanglan lalaki. Dili balido ang khutbah sa Salat al-Jumu'ah kung babaye ang muhatag niini.

5. Kinahanglan limpyo gikan sa ritwal nga kahugaw (hadath)

- Kinahanglan adunay wudhu' ug walay dakong kahugaw sama sa janabah (ritwal nga kahugaw human sa pakighilawas o pagpangandoy).

6. Kinahanglan matabonan ang awrah (bahin sa lawas nga kinahanglan tabunan)

- Kinahanglan takoban ang lawas, labing menos gikan sa pusod hangtod tuhod.

7. Ang khutbah kinahanglan buhaton sulod sa oras sa Dhuhr

- Kinahanglan ang khutbah ug ang Salat al-Jumu'ah buhaton human sa udto, pagkahuman sa pagsubang sa adlaw (oras sa Dhuhr).

8. Kinahanglan madungog sa labing menos 40 ka lalaking hamtong nga residente (sumala sa Shafi'i)

- Kinahanglan nga adunay labing menos 40 ka lalaking Muslim, hamtong, walay sakit sa pangisip, ug nagpuyo sa lugar nga makadungog sa khutbah.

-

- Mahimo nimo sundon ang lain nga mazhab sama sa Hanafi.

- **Mazhab Hanafi**

Ang **pag-ampo sa Adlaw sa Biyernes (Salat al-Jumu'ah)** kay balido kung adunay **tulo ka lalaking hamtong gawas sa imam.**

- Busa, ang minimum nga gikinahanglan mao ang **upat ka lalaking hamtong: 1 ka imam + 3 ka makmum (mosunod sa imam).**

9. Kinahanglan klaro ug madungog ang tingog sa khatib

- Kinahanglan nga maklaro ug madungog ang iyang tingog sa mga nanambong sa khutbah.

10. Girekomendar nga gamiton ang sinultian nga masabtan sa mga tawo

- Bisan pa nga ang mga rukun sa khutbah kinahanglan Arabic, mas maayo nga ang mainongwali o pahimangno isulti sa pinulongan nga kasabot ang mga jemaah.

“Syahadah: Ang Tinuod nga Pagpahayag sa Usa ka Muslim”

🌸 Unang Khutbah (Khutbah Al-Ula)

Pagdayeg ug Salawat (Rukun 1 & 2):

الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا. من يهده الله فلا مضل له، ومن يضل فلا هادي له. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدًا عبده ورسوله. اللهم صل على محمد، وعلى آلِهِ وصحبه أجمعين.

O mga alagad ni Allah, ginatambagan ko kamo ug ang akong kaugalingon sa taqwā — ang pagkahadlok ug pagka-aware kang Allah.

Ang taqwā mao ang yawe sa kalooy ug giya ni Allah.

Mga igsoon ko sa Islam,

Ako nag-awhag kaninyo ug sa akong kaugalingon nga magkahadlok ta sa Allah subay sa angay nga kahadlok. Sundon nato Siya sa tanang gisaad ug likayan nato ang tanang gibabagan. Ang labing maayo nga pulong mao ang Libro sa Allah, ug ang labing maayo nga giya mao ang giya ni Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم.

Hilit nga Hilisgutan: Syahadah — Ang Tinuod nga Pagpahayag sa Usa ka Muslim

Ang **Syahadah** usa sa lima ka haligi sa Islam. Kini ang yawe sa pag-abli sa pultahan sa Islam. Walay Syahadah, ang usa ka tawo dili matawag nga Muslim.

Unsa ang Syahadah?

Kini mao ang pag-ingon:

“Ashhadu an laa ilaaha illAllah, wa ashhadu anna Muhammadan Rasoolullah.”

“Ako nagasaksi nga walay lain nga Diyos gawas ni Allah, ug ako nagasaksi nga si Muhammad mao ang Sugo ni Allah.”

Kini dili lamang usa ka sinultian. Kini usa ka **kasabutan tali sa usa ka tawo ug sa Allah** — usa ka pagtuo sa kasingkasing, usa ka pulong sa baba, ug usa ka buhat sa mga lawas.

Ebidensya gikan sa Qur’an:

Si Allah جل جلاله miingon sa Surah Muhammad:

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

"Busa hibaloa nga walay Diyos gawas ni Allah..."

(Surah Muhammad, 47:19)

Kini nagpasabot nga kinahanglan natong mahibaloan og masabtan ang kahulugan sa Tawheed ug likayan ang Shirk (pagpanag-iya ug uban pa nga ginoo gawas ni Allah).

Ang ikaduha nga bahin sa Syahadah mao ang pagtuo ug pagsunod kang **Propeta Muhammad** صلى الله عليه وسلم, ang kataposang Sugo ug modelo sa tanan nga Muslim.

Si Allah miingon sa Surah Al-Ahzab:

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

"Sa tinood, sa kinabuhi sa Sugo ni Allah adunay maayong pananglitan para kaninyo..."


(Surah Al-Ahzab, 33:21)

Mga igsoon, ang Syahadah mao ang atong pag-ilaila. Kini ang atong dalan padulong sa kaluwasan. Hinaut unta nga atong buhi-on kini sa atong kinabuhi matag adlaw.

[Rukun 3 – Pag-awhag sa Taqwa]:

Magkahadlok kamo sa Allah, O mga alagad ni Allah. Palig-ona ang inyong pagtuo pinaagi sa pagkat-on, pagsunod, ug pagpakatap sa kamatuoran sa Islam — pinaagi sa Syahadah.

(Lingkod gamay, dayon barog alang sa ikaduhang khutbah)

 Ikaduhang Khutbah (Khutbah Al-Thaniyah)

Pagdayeg ug Salawat (Rukun 4 & 5):

الحمد لله، حمدًا كثيرًا طيبًا مباركًا فيه، كما يحب ربنا ويرضى.
اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

[Rukun 3 – Pag-awhag sa Taqwa]:

Magkahadlok kamo sa Allah, O mga alagad ni Allah. Palig-ona ang inyong

pagtuo pinaagi sa pagkat-on, pagsunod, ug pagpakatap sa kamatuoran sa Islam — pinaagi sa Syahadah.

Mga igsoon sa Islam,

Balik nato nga susihon ug masabtan ang atong Syahadah. Daghan sa ato bag-ong Muslim, gikan sa Kristohanong pamilya. Apan kini dili kaulaw — kini usa ka dako nga regalo gikan sa Allah.

Likayi ang tanang butang nga makapawala sa atong Syahadah:

- Pag-ampo sa santos o espiritu
- Pagtuo nga aduna'y mga gitawag nga "mediator" tali sa Allah
- Pagbutang og anting-anting o mga habak

Kini tanan kabahin sa **Shirk**, ug ang Shirk mao ang pinakadako nga sala.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ

“Sa tinood, si Allah dili magapasaylo sa mga tawo nga nagpakigbahin sa Iyang pagka-Diyos...”

(Surah An-Nisa', 4:48)

Pangayoon ang pasaylo ni Allah. Kung nakabuhat kita og shirk sa atong kaagi, buhata ang tinuod nga paghinulsol. Si Allah mapinasayloon.

قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ

“Isulti: O Akong mga alagad nga nakapasakit sa ilang kaugalingon, ayaw kawad-i og paglaum sa kalooy ni Allah...”

(Surah Az-Zumar, 39:53)

Pag-ampo (Rukun 6):

اللهم اغفر للمسلمين والمسلمات، والمؤمنين والمؤمنات، الأحياء منهم
والأموات.

اللهم أعز الإسلام والمسلمين، وأذل الشرك والمشركين، ودمر أعداء
الدين.

O Allah, pasayloa ang mga Muslim nga lalaki ug babaye, buhi ug patay. O Allah, palig-ona ang Islam ug mga Muslim. Ipaubos ang Shirk ug ang mga nagsunod niini. Laglagi ang mga kaaway sa relihiyon.

📖 Panapos (Rukun 7 – Ayat Al-Qur'an):

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ، وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ

“Sa tinood, si Allah nagasugo sa hustisya, kaayo, ug paghatag sa mga paryente. Ug gibabagan Niya ang kalaw-ay, kadautan, ug pagpang-abuso.”

(Surah An-Nahl, 16:90)



Khutbah sa Adlaw sa Biyernes (Cebuano)

Hinaut nga Pamag-ang: “Ang Kaanyag sa Islam ug Ang Kalooy sa Allah”

📖 Unang Khutbah (Khutbah 1)

Alḥamdulillāh, ang tanang pagdayeg alang kang Allah, ang Ginoo sa tanang kalibutan.

Nagapasalamat kita Kaniya, nangayo kita og tabang ug pasaylo gikan Kaniya.

Nangayo kita og panalipod gikan sa kadautan sa atong kaugalingon ug sa atong mga sayop.

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Kinsa man ang giya ni Allah, walay makapahisalaag kaniya. Ug kinsa ang pasagdan Niya sa sayop, walay makagiya kaniya.

Ako nagasaksi nga **walay lain nga Diyos gawas kang Allah**, ug ako nagasaksi nga **si Muhammad mao ang Iyang sulugoon ug Sugo.**

O mga alagad ni Allah, ginatambagan ko kamo ug ang akong kaugalingon sa taqwā — ang pagkahadlok ug pagka-aware kang Allah.

Ang taqwā mao ang yawe sa kalooy ug giya ni Allah.

إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ

“Ang kalooy sa Allah duol sa mga nagabuhad ug maayo.”

(Surah Al-A'rāf, 7:56)

Mga igsoon sa Islam,

Ang Islam usa ka hiyas nga nadala sa kahayag sa atong kinabuhi. Nagatudlo kini og kalinaw, kaayo, pagkamatinud-anon, pasensya ug paghigugma sa atong Magbubuhāt ug sa tanang binuhāt.

Pipila kaninyo bag-ong misulod sa Islam, gikan sa laing relihiyon. Hinumdumi, ang Islam **dili mopahinumdom sa imong kagahapon — kini nagalimpyo niini.** Sa dihang gisulti nimo ang Shahādah, **ang imong mga sala giapasaylo** ug gihatagan ka og bag-ong kinabuhi.

Kini ang kalooy ni Allah — **Siya mapinasayloon, mapinanggaon, ug modawat sa tanang nagtuman ug mo balik Kaniya.**

Ang kaanyag sa Islam wala lamang sa ritwal, kundi sa imong **pagpangadyi, pagkabuotan sa pamilya, tabang sa kabus, ug pagkamatinud-anon sa tanan.** **Ang matag buhat nga maayo usa ka pagsimba, ug ang matag matinud-anong kasingkasing welcome sa Islam.**

Busa guniti ang Islam uban sa paglaum, dili sa kahadlok. Pag-alagad kang Allah tungod sa gugma, dili lang sa obligasyon. Ug ayaw gayud huna-hunaa nga nag-inusara ka — **kay si Allah anaa kanunay.**

Magpadayon kita sa pagtinambagay aron magmatinumanon ug mapasalamaton sa gasa sa Islam.

Wa aqūlu qawli hādihā, wa astaghfirullāha lī wa lakum.

(Kini ang akong gisulti, ug ako nangayo og pasaylo kang Allah para sa akong kaugalingon ug para kaninyo.)

▮ [Mubo nga pagpahulay – molingkod usa sa tunga]

📖 Ikaduhang Khutbah (Khutbah 2)

Alḥamdulillāh, ang tanang pagdayeg kang Allah.

Hinaut nga ang kalinaw ug panalangin anaa kang Propeta Muhammad صلی الله علیه وسلم, sa iyang pamilya, ug sa iyang mga kauban.

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Usab, akong gina-awhag ako ug kamo sa taqwā — ang kahadlok ug

kahadlok nga adunay gugma kang Allah.

Buhata ang inyong makaya matag-adlaw, bisan gamay nga lakang. Si Allah makakita sa matag tinud-anay nga paningkamot.

Mga igsoon sa Islam,

Ang Islam **dili lang ngalan — kini usa ka pamaagi sa kinabuhi**. Usa kini ka kalinaw sa kasingkasing, usa ka giya sa nangawala, ug tambal sa kalag.

Kung kita masayop, ang kalooy ni Allah **labaw pa sa atong mga sala**. Ayaw gayud kawad-i og paglaum sa iyang kalooy, kay si Allah miingon sa Qur'an:

يَعْبَادِي الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَىٰ اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْتُلُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ۗ اِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ
الذُّنُوبَ جَمِيعًا

“O Akong mga alagad nga nakapasipala sa ilang kaugalingon, ayaw kaluya sa kalooy sa Allah. Kay ang Allah nagapasaylo sa tanang sala.”

(Surah Az-Zumar, 39:53)

Busa, balik Kaniya sa pag-ampo. Istoryahi Siya sulod sa imong kasingkasing. Hangyua Siya sa giya, kusog, ug pasaylo. Hangyua Siya sa pagpanalipod sa imong pamilya ug sa pagtukod sa imong pagtuo.

O Allah, pasayloa ang tanang lalake ug babaye nga Muslim, ang mga buhi ug ang nangamatay.

O Allah, giyahe ang among mga kasingkasing, panalipdi ang among mga pamilya, ug palig-ona ang among pagtuo.

O Allah, ibubo ang imong kalooy sa among komunidad, labi na sa mga bag-ong Muslim nga midawat sa Islam.

O Allah, ipadangat ang imong panalangin ug kalinaw kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم, sa iyang pamilya, ug sa iyang mga kauban.

اِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِتَىٰ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ

“Sa pagkatinuod, si Allah nagasugo sa hustisya, kaayo, ug pagtabang sa mga paryente; ug nagadili sa kahugawan, dautang buhat, ug pagdumot.”

(Surah An-Nahl, 16:90)

Aqimiş-şalāh – Barogi ang pag-ampo.



Khutbah sa Adlaw sa Biyernes:

“Ang Shirk – Kahulogan, Katalagman, ug Paghinulsol”

Unang Khutbah

1. Pagdayeg sa Allah (Rukn 1)

ALHAMDULILLAH Ang tanang pagdayeg alang ni Allah. Nagadayeg kita Kaniya, nangayo ug tabang ug pasaylo. Nagapangayo kita ug panalipod kang Allah gikan sa kadautan sa atong mga kaugalingon ug sa atong mga sayop. Kinsay pagagiyahan ni Allah, walay makapahisalaag kaniya, ug kinsay pagapasalaagon Niya, walay makagiyah kaniya.

2. Salawat para kang Propeta صلى الله عليه وسلم (Rukn 2)

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Atong ipaabot ang kalinaw ug panalangin kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم, sa iyang pamilya, sa iyang mga Sahaba, ug sa tanang mosunod sa iyang dalan hangtod sa Katapusan sa Panahon.

3. Pag-awhag sa Taqwa (Rukn 3)

Mga igsoon sa Islam, ginatambagan ko kamo ug ang akong kaugalingon nga magbaton ug kahadlok ug pagkamatinumanon kang Allah (taqwa). Ang taqwa mao ang yawe sa kaluwasan sa kalibutan ug sa Kahangturan.

♦ Panguna nga Mensahe – Unang Khutbah

Mga igsoon sa pagtuo,

Ang labing dakong sala sa Islam mao ang **shirk** — ang pag-uban ug uban pa kang Allah sa Iyang pagka-Diyos. Kini mao ang pinakadakong kalapasan ug ang sala nga dili pasayloon kung mamatay ang usa ka tawo nga wala maghinulsol.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ

بِاللَّهِ فَقَدْ أَفْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا

"Sa pagkatinuod, si Allah dili magapasaylo sa pagpakig-uban ug uban pa Kaniya, apan magapasaylo sa ubang mga sala alang niadtong gusto Niya. Ug kinsa man ang magpakig-uban ug uban pa kang Allah, nakahimo siya sa usa ka dako kaayong sala."

(Surah An-Nisa, 4:48)

Unsa man ang Shirk?

Ang **shirk** mao ang pagtuo nga aduna pay uban nga makapariha sa gahom o kinaiya ni Allah, o paghalad sa pagsimba ngadto sa lain gawas ni Allah. Kini mahimong **major** o **minor** nga shirk.

Mga kasagaran nga ehemplo sa shirk sa mga bag-ong Muslim nga gikan sa Katoliko nga background dinhi sa Cebu:

- Pag-ampo ngadto sa mga santos o kang Maria aron mangayo ug tabang
- Pagtuo nga si Hesus (Isa عليه السلام) usa ka Diyos o anak sa Diyos
- Pagsul-ob ug anting-anting nga gituhuan nga nagapanalipod
- Pagduol sa mga albularyo nga nag-angkon nga naay espiritwal nga gahom
- Pagbisita sa lubnganan aron mangayo ug pabor sa mga minatay

Ang tanan niini kalakip sa shirk kon buhaton uban sa pagtuo nga kini naay gahom sama kang Allah.

Mga Sangputanan sa Shirk

1. Walay pulos ang mga buhat –

وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

"Apan kon sila nakig-uban kang Allah, walay pulos ang tanang ilang gibuhat."

(Surah Al-An'am, 6:88)

2. **Gidili ang Paraiso –**

إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ

"Sa pagkatinuod, ang magpakig-uban kang Allah, gidili ni Allah ang Paraiso para kaniya, ug ang iyang dapit mao ang Kalayo."

(Surah Al-Ma'idah, 5:72)

Unsaon Paghinulsol Gikan sa Shirk?

- Ilhon ug isalikway ang tanan nga porma sa shirk
 - Ibalik ang pagsaksi (Shahadah): *La ilaha illa Allah, Muhammadur Rasulullah*
 - Maghinulsol sa tinuod nga kasingkasing – biyaan dayon ang sala ug ayaw na pagbuhat niini pag-usab
 - Kat-oni ang tinuod nga **Tawheed** (Pagtuo sa pagka-Usa ni Allah)
 - Buhata ang daghang maayo nga buhat ug pagsimba alang kang Allah
-

4. Du'a ug Pagtapos sa Unang Khutbah

O Allah, tabangi kami nga malikayan ang tanang matang sa shirk – bisan gamay o dako, nga nasayran namo o wala. O Allah, giyahe kami sa imong tinuod nga Tawheed ug dawata among paghinulsol.

(Mopungko ang Khatib sa makadiyut, unya mosugod sa ikaduhang khutbah.)

Ikaduhang Khutbah

5. Pagdayeg kang Allah (Rukn 4)

ALHAMDULILLAH Tanang pagdayeg alang kang Allah, ang Usa ug Walay Kauban o Kaabag.

6. Salawat kang Propeta ﷺ (Rukn 5)

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Ang kalinaw ug panalangin anaa kang Propeta Muhammad ﷺ, sa iyang pamilya, ug sa tanang Sahaba.

Pag-awhag sa Taqwa (Rukn 3)

Mga igsoon sa Islam, ginatambagan ko kamo ug ang akong kaugalingon nga magbaton ug kahadlok ug pagkamatinumanon kang Allah (taqwa). Ang taqwa mao ang yawe sa kaluwasan sa kalibutan ug sa Kahangturan.

♦ Pahimangno – Ikaduhang Khutbah

Mga igsoon sa pagtuo,

Atong paningkamotan nga tudluan ang atong mga igsoon nga bag-ong Muslim kabahin sa dakong kadautan sa shirk. Kinahanglan nato silang tabangan sa pag-uswag sa ilang kahibalo kabahin sa tinuod nga pagtuo — pinaagi sa paghigugma, pasensya ug kaalam.

Atong tabangan sila sa paghinlo sa ilang pagtuo, pagpahimutang sa Tawheed, ug pagbiya sa mga praktis nga gikan sa daang relihiyon nga supak sa Islam.

7. Du'a alang sa Tibuok Ummah (Rukn 6)

O Allah, pasayloa ang tanang mga Muslim — kalalakin-an ug kababayen-an, mga buhi ug mga patay. Ubanan Mo kami sa kalinaw ug pagkahiusa sa Tawheed. Panalipdi ang among komunidad batok sa mga bida ug kalibugan. Dawata among mga pag-ampo ug giyahe kami ug among mga pamilya ngadto sa Paraiso. Ameen.

وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ



Khutbah sa Biyernes: "Ang Kahibalo sa Wala Pa ang Buhat ug Pag-apil sa Klase sa Fardhu 'Ain"

Unang Khutbah (الخطبة الأولى)

1. Pagdayeg kang Allah (Rukn 1)

ALHAMDULILLAH Ang tanang pagdayeg alang kang Allah. Atong gidayeg Siya, gipangayoan nato Siya og tabang ug pasaylo. Nagapangayo kita og panalipod kang Allah batok sa daotan nga sulod sa among kaugalingon ug batok sa among mga sala. Kinsa man ang giya ni Allah, walay makapahisalaag kaniya, ug kinsa ang gibiyaan ni Allah, walay makagiyak kaniya.

2. Salawat alang kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم (Rukn 2)

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Ang kalinaw ug panalangin anaa unta kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم, sa iyang pamilya, sa iyang mga Sahabah, ug sa tanan nga mosunod sa iyang tinud-anay nga dalan hangtod sa Katapusan nga Adlaw.

3. Pahimangno sa Pagkahadlok kang Allah (Taqwa) (Rukn 3)

Mga igsoon sa Islam, ginasugo ko kamo ug ang akong kaugalingon nga magmata ug mahadlok kang Allah (taqwa). Ang taqwa mao ang yawe sa kalampusan sa kalibutan ug sa kahangturan. Mahadlok kita Kaniya sa tago ug sa hayag ug magpuyo subay sa Iyang giya.

♦ Panguna nga Mensahe: *Ang Kahibalo sa Wala Pa ang Buhat*

Mga igsoon,

Ang Islam nagtudlo sa dakong bili sa kahibalo sa wala pa buhat. Ang kahibalo ('ilm) maoy patukoranan sa pagtuo ug buhat. Kung walay kahibalo, ang tawo mahimo nga masayop bisan pa nga nagtuyo siya nga mobuhat og maayo.

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ

"Busa hibaloa nga walay laing diyos gawas kang Allah, ug pag-ampo og pasaylo sa imong sala..."

(Surah Muhammad, 47:19)

Tan-awa mga igsoon, gisugo ni Allah nga "hibaloa" una pa ang "pagpangayo og

pasaylo”. Nagpasabot kini nga ang kahibalo kinahanglan una sa buhat.

Gani, ang mga dakong iskolar sa Islam, lakip si Imam Al-Bukhari, misugod sa ilang mga sinulat sa kapitulo nga giulohan: “**Ang Kahibalo sa wala pa ang Panulti ug Buhat.**”

Mga Pananglitan:

- Dili makasimba sa hustong paagi kung walay kahibalo sa pag-ampo.
 - Dili makapahi limpyo sa kaugalingon kung walay kahibalo sa wudhu ug ghusl.
 - Dili malikayan ang syirk o bid’ah kung walay kahibalo sa tawheed ug sa Sunnah.
-

4. Du’a ug Panapos sa Unang Khutbah

O Allah, padugangi kami sa mapuslanong kahibalo ug tabangi kami sa pagbuhat niini. Panalipdi kami batok sa kamangmangan ug kasaypanan. Hatagi kami og sinseridad sa among tanang buhat.

(Ang khatib mopungko og mubo samtang mopadayon sa ikaduhang khutbah.)

Ikaduhang Khutbah (الخطبة الثانية)

5. Pagdayeg kang Allah (Rukn 4)

Ang tanang pagdayeg alang kang Allah, ang Ginoo sa mga kalibutan. Siya ang among Saligan ug Giya.

6. Salawat alang kang Propeta ﷺ (Rukn 5)

Ang kalinaw ug panalangin anaa unta kang Propeta Muhammad ﷺ, sa iyang pamilya, mga Sahabah, ug mga sumusunod hangtod sa katapusan.

- ◆ **Imbitasyon: *Motambong sa Klase sa Fardhu ‘Ain***

Mga igsoon sa Islam,

Ginaimbitahan namo kamo sa **klase sa Fardhu ‘Ain** matag **Sabado ug**

Domingo pagkahuman sa Dhuhr nga pag-ampo. Kini nga klase alang sa mga bag-ong Muslim ug sa tanang Muslim aron makat-on sa mga kinahanglanon nga kahibalo sa relihiyon, sama sa:

- Ang 5 Ka Haligi sa Islam ug 6 Ka Pagtuo
- Husto nga pamaagi sa wudhu, salah, ug puasa
- Alang sa kahibalo sa halal ug haram
- Ang kahinungdanon sa sinseridad ug pagkabalaan

Gisulti ni Allah:

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

"Isulti: Pareho ba ang mga nakahibalo ug ang wala?"

(Surah Az-Zumar, 39:9)

Giingon usab sa Propeta ﷺ :

"مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ"

"Kinsa man ang gusto ni Allah nga buhaton og maayo, pasabton Siya sa relihiyon."

(Bukhari & Muslim)

Mga igsoon, ipakita nato ang atong gugma sa Islam pinaagi sa pagbansay sa kaugalingon ug pagtudlo sa uban.

7. Final Du'a ug Pagsira (Rukn 6)

O Allah, pasayloa ang tanang mga Muslim — kalalakin-an ug kababayen-an, mga buhi ug mga patay. Ubanan Mo kami sa kalinaw ug pagkahiusa sa Tawheed. Panalipdi ang among komunidad batok sa mga bida ug kalibugan. Dawata among mga pag-ampo ug giyahe kami ug among mga pamilya ngadto sa Paraiso. Ameen.

O Allah, panalipdi kami, ang among mga pamilya, ug among komunidad. Hatagi kami og mapuslanong kahibalo ug tawgi kami sa pag-alagad Kanimo nga matinud-anon. Ihatag kanamo ang kalampusan sa kalibutan ug sa kahangturan.

وَأَخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Ang among kataposang pag-ampo: Ang tanang pagdayeg alang kang Allah, ang Ginoo sa mga kalibutan.



Khutbah sa Eid al-Adha

Unang Khutbah: Ngano nga Gisilibrar ang Eid al-Adha ug ang Kaayohan sa Paghalad

Ikaduhang Khutbah: Ang Kahulugan sa Takbir ug Ngano nga Gisugyot Kini sa Adlaw sa Eid

UNANG KHUTBAH

1. Pagdayeg kang Allah (Rukun #1):

ALHAMDULILLAH Ang tanang pagdayeg alang kang Allah. Nagapasalamat kita Kaniya, nagapangayo sa Iyang tabang, ug nangayo og pasaylo. Nagapangayo kita og panalipod kang Allah gikan sa kadautan sa atong kaugalingon ug sa kadautan sa atong mga binuhatan. Kinsa man nga giya sa Allah, walay makaliko kaniya, ug kinsa man nga pasagdan sa Allah, walay makagiya kaniya.

2. Salawat kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم (Rukun #2):

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Ang kalinaw ug panalangin unta anaa kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم, sa iyang pamilya, ug sa tanang mga kauban niya.

3. Pagpahimangno sa Taqwa (Rukun #3):

O mga alagad ni Allah, ginatambagan ko kamo ug akong kaugalingon nga magbaton og kahadlok kang Allah sa tago ug sa hayag. Ang Taqwa maoy yawe sa tanang kaayohan.



Panguna nga Mensahe sa Unang Khutbah

Minahal kong mga igsoon sa pagtuo,

Karon usa ka balaan nga adlaw — ang Adlaw sa Eid al-Adha — Adlaw sa Sakripisyo, adlaw sa paghandum sa pagkamatinud-anon ni Propeta Ibrahim عليه السلام sa pagsunod sa sugo ni Allah bisan pa nga gisugo siyang ihawan ang iyang pinanga nga anak. Gisulay siya ni Allah ug misunod siya walay duha-duha. Gipulihan ni Allah ang bata og karnero isip ganti sa iyang pagsalig ug pagkamatinud-anon.

Gisulti ni Allah sa Qur'an:

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ۝ وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ ۝

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا ۚ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

"Sa dihang sila mituman na ug gibutang niya ang iyang anak sa yuta, gitawag siya: 'O Ibrahim! Tinud-anay imong gituman ang pananaon.'
Mao kini ang paagi sa among pagganti sa mga buotan."

(Surah As-Saffat 37:103–105)

Ang buhat sa **Qurban (sakripisyo)** dili alang sa unod o dugo, kundi alang sa atong **pagsunod ug pagkahadlok kang Allah**.

Gisulti usab ni Allah:

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ اتَّقْوَىٰ مِنْكُمْ

"Dili moabot kang Allah ang ilang unod ni ang ilang dugo, kondili ang inyong Taqwa (pagkahadlok ug pagrespeto) mao'y moabot."

(Surah Al-Hajj 22:37)

Ang adlaw nga ini dili lang para sa kalipay, apan para sa **pagsunod, pagbahinbahin, ug paghalad**. Hinaut nga atong buhion ang espiritu sa pagkamaabiabihon ug paghatag, ilabi na sa mga kabus ug nanginahanglan.

4. Pag-ampo ug Pahibalo sa Katapusan sa Unang Khutbah:

O Allah, dawata ang among mga buhat, ang among mga halad, ug ang among mga pag-ampo ning balaang adlaw. Hatagi kami og pagkamatitud-anon sama kang Ibrahim ug pagkamapaubsanon sama kang Ismail. Ameen.

(Ang khatib molingkod kadiyot — kini sunna, dili rukun)

IKADUHANG KHUTBAH

Ulohan: "Ang Kahulugan sa Takbir ug Ngano nga Gisugyot Kini sa Eid"

1. Pagdayeg Pag-usab Kang Allah (Rukun #4):

ALHAMDULILLAH Ang tanang pagdayeg alang kang Allah, ang Ginoo sa tanang kalibutan.

2. Salawat sa Propeta (Rukun #5):

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Ang kalinaw ug panalangin unta anaa kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم, sa iyang pamilya ug sa tanan nga misunod sa iyang giya.

3. O mga alagad ni Allah, ginatambagan ko kamo ug akong kaugalingon nga magbaton og kahadlok kang Allah sa tago ug sa hayag

4. Du'a para sa mga Muslim (Rukun #6):

O Allah, pasayloa ang mga lalaking Muslim ug babayeng Muslim, ang mga buhi ug ang mga nangamatay. Ameen.

Panguna nga Mensahe sa Ikaduhang Khutbah

Mga igsoon sa Islam,

Usa sa labing dakong sunna sa Eid mao ang **Takbir**, nga atong ginasulti uban sa kalipay ug pagpaubos:

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَبِاللَّهِ الْحَمْدُ

Kini usa ka pag-ila nga si Allah labaw sa tanan. Ang Takbir gitudlo aron atong **himay-himayon ang Kadak-an ni Allah**, tungod sa Iyang giya, sa grasya sa Islam, ug sa mga panalangin nga atong nadawat.

Gisulti ni Allah:

وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْتُمْ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

"Ug aron inyo siyang pagadakuon tungod sa Iyang paggiya kaninyo, ug basin kamo magpasalamat."

(Surah Al-Baqarah 2:185)

Atong ipadayon ang Takbir sa atong mga balay, sa masjid, ug sa atong kasingkasing. Ang atong dila magpadayeg, ug ang atong binuhatan magpadayag sa pagpasalamat.

Katapusang Du'a:

O Allah, dawata ang among Eid, ang among Qurban, ug ang among paghinulsol. Panaghiusa kami, lig-ona ang among pagtuo, ug pasayloa kami sa among mga sala. O Allah, tabangi ug luwasa ang mga Muslim nga ginapakapakan sa tanang dapit sa kalibutan. Ameen.

وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ



Khutbah sa Eid al-Fitr

Unang Khutbah: “Ngano Nagsaulog Kita sa Eid al-Fitr”

Ikaduhang Khutbah: “Ang Kahulugan sa Takbir ug Ngano Ginasugyot Kini sa Adlaw sa Eid”

UNANG KHUTBAH: Ngano Nagsaulog Kita sa Eid al-Fitr

1. Pagdayeg kang Allah (Rukn 1):

ALHAMDULILLAH Ang tanang pagdayeg alang kang Allah. Nagapasalamat kita Kaniya, nangayo og tabang ug pasaylo. Nangayo kita og panalipod kang Allah batok sa dautang sulod sa atong mga kaugalingon ug sa atong mga buhat. Ang kinsa nga giya ni Allah, walay makapahisalaag kaniya. Ug ang kinsa nga iyang pasagdan, walay makapahiyas kaniya.

2. Salawat para kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم (Rukn 2):

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Ang kalinaw ug panalangin unta anaa kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم, sa iyang pamilya, sa iyang mga sakop, ug sa tanan nga mosunod sa iyang dalan hangtod sa Adlaw sa Paghukom.

3. Pahimangno sa Taqwa (Rukn 3):

Mga igsoon sa Islam! Ginasultihan ko kamo ug akong kaugalingon nga magpadayon sa Taqwa — ang kahadlok ug pagpanuko kang Allah sa tanang higayon. Ang Taqwa mao ang ugat sa tanang maayo nga buhat ug yawe sa kalampusan sa kalibutan ug sa kahangturan.



Pangunang Mensahe – Unang Khutbah

Minahal nga mga igsoon sa pagtuo,

Karon usa ka adlaw sa kalipay ug pagsaulog. Ang Eid al-Fitr mao ang pista sa pagputol sa pagpuasa. Kini nagtimaan sa kataposan sa bulan sa Ramadan — bulan sa kaluoy, pasaylo, ug kaluwasan. Nagpuasa kita sa adlaw, nag-ampo sa gabii, naghatag sa sadaqa, ug nagpaduol kang Allah.

Kini nga Eid dili lang kultura nga selebrasyon, kundi usa ka espiritwal nga

kadaogan. Nagsaulog kita sa pagsunod kang Allah, pagpugong sa kaugalingon, ug paglimpyo sa kalag.

Sulti ni Allah sa Qur'an:

وَلْتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْتُمْ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

“Aron inyo nga tapuson ang gitudlo nga panahon ug magtakbir kamo kang Allah tungod sa Iyang paggiya kaninyo ug aron kamo magpasalamat.”

(Surah Al-Baqarah, 2:185)

Kini nga adlaw timailhan nga gitugot kita ni Allah sa pagtapos sa dakong ibadah. Adlaw kini sa pasalamat, panaghiusa sa pamilya ug komunidad, ug paghinumdom sa mga kabus pinaagi sa Zakat al-Fitr.

4. Du'a ug Pagpanapos sa Unang Khutbah:

O Allah, dawata ang among pagpuasa, among mga pag-ampo, ug ang among paningkamot sa Ramadan. Limpyuhi ang among mga kasingkasing ug pasayloa ang among mga sala. O Allah, panaghiusaha kami sa pagkamatarong ug palig-ona kami sa imong dalan.

(Ang khatib molingkod og mubo nga higayon ug dayon mosugod sa ikaduhang khutbah)

IKADUHANG KHUTBAH: Ang Kahulugan sa Takbir ug Ngano Ginasugyot Kini sa Eid

5. Pagdayeg kang Allah (Rukn 4):

ALHAMDULILLAH Ang tanang pagdayeg kang Allah, Ginoo sa mga kalibutan.

6. Salawat para kang Propeta صلى الله عليه وسلم (Rukn 5):

اللهم صل على محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

Ang kalinaw ug panalangin unta anaa kang Propeta Muhammad صلى الله عليه وسلم, sa iyang mahigugmaong pamilya, ug sa iyang mga sahaba.

7. Mga igsoon sa Islam! Ginasultihan ko kamo ug akong kaugalingon nga magpadayon sa Taqwa — ang kahadlok ug pagpanuko kang Allah sa tanang higayon. Ang Taqwa mao ang ugat sa tanang maayo nga buhat ug

yawe sa kalampusan sa kalibutan ug sa kahangturan.

8. Du'a para sa mga Muslim (Rukn 6):

O Allah, pasayloa ang mga lalaki ug babayeng Muslim, ang buhi ug ang nangamatay. O Allah, ihatag ang kalinaw ug kalig-on sa ummah ni Muhammad صلى الله عليه وسلم. Ameen.

Pangunang Mensahe – Ikaduhang Khutbah

Mga igsoon,

Usa sa labing matahum nga tradisyon sa Eid mao ang **Takbir** — ang pagdayeg kang Allah sa taas nga tingog, uban sa kalipay ug garbo. Atong gisulti:

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

Kini usa ka pagpahibalo nga **Mas Labaw si Allah** kaysa tanan nga atong gipangandoy, gikahadlukan, o gisunod sa kalibutan. Usa kini ka ekspresyon sa pagdayeg, pagrespeto, ug pagpasalamat.

Sulti ni Allah:

وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْتُكُمْ

“Ug pagtakbir kamo kang Allah tungod sa Iyang paggiya kaninyo.”
(Surah Al-Baqarah, 2:185)

Ang Takbir pahinumdom nga tanang atong nabuhat sa Ramadan — pagpuasa, sadaqa, pagtuon sa Qur'an — tanan pinaagi sa grasya ug giya ni Allah. Busa magpasalamat kita uban sa pagkamapaubsanon.

Katapusang Du'a:

O Allah, dawata ang among mga buhat, tabuni ang among mga kapakyasan, ug himoa kining Eid usa ka tinubdan sa kalinaw, kalipay, ug panaghiusa alang sa tanang Muslim sa kalibutan. O Allah, hatagi og kadaogan ang mga ginapakaubos ug ayuha ang kasakit sa mga nag-antos. Ameen.

وَأَخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ